

the Hyattsville Reporter

No. 343 • October 10, 2016 www.hyattsville.org • 301-985-5000



Should Non-Citizens Vote?

City Council wants to hear from the community on whether or not to allow City residents who are not U.S.-citizens to vote in our City elections. Come share your opinion at a public hearing on the issue on Wednesday, October 26, 8 p.m., at 4310 Gallatin Street. Can't make the meeting but want your voice to be heard? Visit www.speakuphvl.com

Cops on Rooftops

Join the Hyattsville Police to raise funds for Special Olympics Maryland. Our cops will spend Saturday night, October 8, on the roof of the Dunkin Donuts at 3030 Queens Chapel Road. Come by to keep them company, have a doughnut, and make a donation!

Speak Up Hyattsville!

Please join your neighbors to plan Hyattsville's future. At the final two public sessions to create the City's next Community Sustainability Plan, residents will be asked to make decisions and priorities among all the ideas our community generated. (If you still want to submit ideas, visit www.speakuphvl.com.) Translation between English and Spanish will be available, and sign language translation is available with advance request.

Tuesday, Nov. 1, Doors Open at 6:30 p.m., Session Starts at 7:00 p.m., Edward Felegy Elementary School, 6110 Editors Park Drive
Saturday, Nov. 5, Doors Open at 9:30 a.m., Sessions Starts at 10:00 a.m., City Municipal Building, 4310 Gallatin Street

Hyattsville Health Haven

Movin' with the Mayor is back, and this month Mayor Candace Hollingsworth will be at CrossFit Hyattsville for a free class. Join her! The class is limited to 30 guests and reservations are required so email epreston@hyattsville.org to reserve your spot. Participants must be 16 years or older. The 60-minute class is intended for those who are new to CrossFit, new to exercise, or who are looking to get back into working out again. Saturday, October 22, 12:30-1:30 p.m., 4616-B Ingraham Street.

Spooky Fest Halloween Party

Bring the little ghosts and goblins for our free annual Spooky Fest Halloween Party! We'll turn the courtyard at University Town Center into a Monster Mash Dance Party with music, dancing, a photo booth, take home crafts and costume contests for kids 12 and under. Prizes will be awarded by age group. Saturday, October 29, 1-3 pm at University Town Center (across from Regal Royale theaters).

Community Conversation and Workshop - Affordable Communities

How can we create an amenity-rich, affordable community for all? This will be the question driving the panel comments and community conversation on Sunday, Nov. 13, 3-5 p.m. Details on panelists and location will be forthcoming. Refreshments will be provided. www.hyattsville.org/communityconversations

Meet Up, Clean Up

Residents are invited to speak with a council member while walking through the neighborhood, and/or collecting litter. Departure times and locations follow:

Ward 1 - Bart Lawrence
Oct. 15, 8 a.m., corner of 43rd Ave. and Oliver St.
Nov. 5, 8 a.m., Burlington Park

Conversations with Hyattsville Police

The Hyattsville Police Department is partnering with our faith communities to host a series of community-building conversations with residents. All are welcome.

October 13, 7-8:30 p.m.
St. Matthews Episcopal Church
5901 36th Avenue
November 10, 7-8:30 p.m.
University Christian Church
6800 Adelphi Road

Creative Minds

The City's popular parent-tot program is back with art, music, movement and other activities for you and your little one. Sessions are Tuesdays and Thursdays, 10 a.m. to 12 p.m., at the Magruder Park Recreation Center, 3911 Hamilton Street. This semester runs through Dec. 15. Cost is \$50 for your first child for the

Sustainable City Scoop

Did you miss the City's Grassroots Expo? Well there's still a way to get a rain barrel or two, and start using rainwater to irrigate your yard and garden, and prevent stormwater runoff. Visit www.rainbarrelprogram.org/hyattsville for details.

semester, and \$30 for each additional child. Or try the first class for free! For more information contact Saarah Abdul-Rauf at 301-985-5065 or srauf@hyattsville.org.

Nutrition Volunteers Wanted

The City of Hyattsville is partnering with Share Our Strength Cooking Matters to host residents on nutritional tours. Volunteers are currently needed to learn the nutritional curriculum and lead the monthly tours. If interested, please contact Colleen Aistis at 301-985-5057.

Sister Act

Seniors and residents with disabilities are invited to see Sister Act at Toby's Dinner Theater on November 10. The performance will include a buffet dinner, with transportation provided by the City, for a total cost of \$25. Bus pick-up will begin and 4:45 p.m. and residents will be dropped off by 11 p.m. To reserve a ticket call Beryl Johnson at 301-985-5058. Payment is due October 7.

Senior Arts Academy

Our partnership with Art Works Now continues with the Senior Arts Academy this fall and winter. On Wednesdays, from 1 to 3 p.m. at 4310 Gallatin Street, Art Works Now will host arts workshops for seniors and people with disabilities. Participation and materials are free. For more information call Beryl Johnson at 301-985-5058.

Call-A-Bus Shopping Trips

The Call-A-Bus takes seniors and people with disabilities to area stores on a regular basis. Reservations are required by calling 301-985-5000.

Oct. 18, 11 AM - 1 PM, Nov. 1, 10:30 AM - 2 PM, Shoppers & Price Rite
Oct. 20, 1:30 - 4 PM, Price Rite Nutritional Tour
Oct. 24, 11 AM - 1 PM, Giant
Oct. 27, 11 AM - 1 PM, Nov. 1, 10:30 AM - 2 PM, Safeway & Aldi

Meetings

All meetings are at 4310 Gallatin unless noted otherwise:

- City Council**
Oct. 17, 7:30 PM & Nov. 7, 8 PM
- City Council Public Hearing**
Oct. 26, 8 PM
- Environment Committee**
Oct. 18, 7 PM
- Planning Committee**
Oct. 18, 7:30 PM
- Code Compliance Committee**
Oct. 19, 7 PM
- Board of Supervisors of Elections**
Nov. 1, 4 PM
- Police & Public Safety Advisory Committee**
Nov. 2, 7 PM

el Reportero de Hyattsville

No. 343 • 10 de Octubre, 2016 www.hyattsville.org • 301-985-5000



Deben los Residentes no Ciudadanos Votar?

El Comité de la Ciudad de Hyattsville quiere escuchar de la comunidad sobre si debe o no permitir a los residentes que no son ciudadanos de los Estados Unidos votar en las elecciones de la Ciudad. Ven a compartir su opinión en una audiencia pública sobre el tema el Miércoles, 26 de Octubre a las 8 p.m., 4310 Gallatin Street. No se puede atender la reunión, pero quiere que su voz sea escuchada? Visita www.speakuphvl.com

Policías en los techos

Unase a la Policía de Hyattsville para recaudar fondos para las Olimpiadas Especiales de Maryland. Nuestros policías pasarán la noche del Sábado 8 de Octubre, en el techo de Dunkin Donuts ubicada en la 3030 Queens Chapel Road. Ven a hacerles compañía, coma donas, y haz una donación!

Vea Nuestro Futuro!

Por favor, únase a sus vecinos para planificar el futuro de Hyattsville en las dos últimas sesiones públicas para crear el próximo Plan de Sostenibilidad de la Comunidad, se les pedirá a los residentes tomar decisiones y prioridades entre todas las ideas generadas a nuestra comunidad. (Si aún desea enviar ideas, visite www.speakuphvl.com.) La traducción entre Inglés y Español estará disponible, y traducción de lenguaje de señas está disponible con solicitud previa.

Martes, 1 de Noviembre, puertas abren a las 6:30 PM, la sesión comienza a las 7:00 PM en la Escuela Primaria de Edward Felegy.
Sábado, 5 de Noviembre, puertas abren a las 9:30 AM, la sesión comienza a las 10:00 AM en el Edificio Municipal de la Ciudad de Hyattsville, 4310 Gallatin Street.

Fiesta Espantosa

Lleve a sus pequeños fantasmas y duendes para nuestra fiesta anual de Halloween Spooky Fest! Vamos a convertir el patio de University Town Center en un Monster Mash Dance con música, baile, una cabina de fotos, artesanía caseras y concursos de disfraces para los niños menores de 12 años. Los premios serán otorgados por grupos de edad. Sábado 29 de Octubre de 1-3 p.m. en University Park Center (frente al cine Regal Royale).

Conversación y Taller Comunitario - Comunidades Económicas

¿Cómo podemos crear una comunidad rica en ser-

vicios accesibles para todos? Esta será la pregunta a conducir las conversaciones de comunidad el Domingo, 13 de Noviembre de 3-5 p.m. detalles de los panelistas y la localización se darán pronto. Se proporcionarán refrigerios. www.hyattsville.org/communityconversations

Encuentra y Limpia

Residentes estan invitado a hablar con un consejal mientras que caminar por el barrio y/o recolectando basura. Lugares y horas de salida estan abajo:

Distrito 1 - Bart Lawrence
Oct. 15, 8 a.m., esquina de 43rd Ave. y Oliver St.
Nov. 5, 8 a.m., Burlington Park

Conversaciones de la Comunidad con la Policía de Hyattsville

El Departamento de la Policía de Hyattsville se ha asociado con nuestras comunidades de fe para crear una serie de conversaciones con los residentes para fortalecer la comunidad. Todos son bienvenidos.

13 de Octubre de 7-8: 30 PM
Iglesia Episcopal de St. Matthews
5901 36th Avenue
10 de Noviembre de 7-8: 30 PM
University Christian Church
6800 Adelphi Street

Mentes Creativas

El programa popular de la ciudad para padreniño esta abierto con arte, música, movimiento y otras actividades para usted y su hijito. Las sesiones son los Martes y Jueves, 10 a.m. a las 12 p.m. en el Parque Magruder Recreation Center, 3911 Hamilton Street. Este semestre corre hasta el 15 de Diciembre. El costo es de \$50 por su primer hijo por el semestre, y \$ 30 por cada hijo adicional. O trate la primera clase de gratis! Para obtener más información contacte a Saarah Abdul-Rauf al 301-985-5065 o srauf@hyattsville.org.

Buscando Voluntarios de Nutrición

La Ciudad de Hyattsville esta trabajando con Share Our Strength Cooking Matters para dar tours de nutrición a los residentes. Se necesita voluntarios para aprender el plan de estudios y guiar los tours mensuales. Si tiene interés, por favor contacte a Colleen Aistis en 301-985-5057.

Sister Act

Las personas mayores y residentes con incapacidades están invitados a ver a Sister Act en el teatro de cena Toby el 10 de Noviembre. La actuación

Ciudad Sostenible

Falto la Expo de Grassroots de la Ciudad? Pues, todavía hay una manera de conseguir uno o dos barriles de lluvia para regar su patio y jardín, y prevenir escorrentía de aguas pluviales. Visita www.rainbarrelprogram.org/hyattsville para detalles.

incluirá una cena buffet, con transporte proporcionado por la ciudad, por un costo total de \$25. El autobus comenzará recogida a las 4:45 p.m. y regresando a las 11 p.m. Para reservaciones contacte a Beryl Johnson al 301-985-5058. El pago es debido el 7 de Octubre.

Academia de Artes de Los Mayores

Nuestro programa con Art Works Now sigue con la Academia de Artes de los Mayores este otoño y invierno. Los miércoles desde 1 a 3 p.m. a 4310 Gallatin Street, Art Works Now tendrá talleres de arte para mayores y personas con discapacidades. Participacion y materias son gratis. Para mas informacion, llame Beryl Johnson a 301-985-5058.

Llama-Un-Bus Viajes de Compra

El Llama-Un-Bus lleva mayores y personas con incapacidades a tiendas regularmente. Para reservaciones llame al 301-985-5000.

Oct. 18, 11 AM - 1 PM, Nov. 1, 10:30 AM - 2 PM, Shoppers y Price Rite
Oct. 20, 1:30 - 4 PM, Price Rite Gira Nutricional
Oct. 24, 11 AM - 1 PM, Giant
Oct. 27, 11 AM - 1 PM, Nov. 1, 10:30 AM - 2 PM, Safeway y Aldi

Reuniones

Todas las reuniones serán en el Edificio Municipal, 4310 Gallatin Street a menos que se indique lo contrario

- Concejo Municipal**
Oct. 17, 7:30 PM & Nov. 7, 8 PM
- Audiencia Publica del Concejo Municipal**
Oct. 26, 8 PM
- Comité del Medioambiente**
Oct. 18, 7 PM
- Comité de Planificación**
Oct. 18, 7:30 PM
- Comité de Conformidad de los Códigos**
Oct. 19, 7 PM
- Junta de Supervisores de Elecciones**
Nov. 1, 4 PM
- Comité de Policía y Seguridad Pública**
Nov. 2, 7 PM

Ciudad Saludable

Vuelve Muevete con la Alcaldesa, y este mes la Alcaldesa Candace Hollingsworth estará en CrossFit de Hyattsville para una clase gratis. Unase a ella! La clase se limita a 30 personas y se requieren reservas, para reservar envíe un correo electrónico a epreston@hyattsville.org. Los participantes deben tener 16 años o más. La clase de 60 minutos es para aquellas personas que son nuevas al CrossFit, nuevo al ejercicio, o que están buscando volver a ejercitarse. El Sábado 22 de de Octubre de 12: 30-1: 30 p.m., en 4616-B Ingraham Street.